

ԹԱՏՐՈՆԸ ԿԵՆՏԱՐԱՐԱԿՎԻՐ
առնեն ՆՐԵՔԱՐԹԻ, ՀԻՆԳՆԱՐԹԻ
և ՇԱՐԱԹ օրերը :

Գին տարեկան (180 թերթ)
չորս արծաթ մէճիտ ԿԱՆԽԻԿ :
Գաւառաց համար բօսթայի
ծախքը կ'աւելցըվի :

Բաժանորդ ազրուծիւնը ա-
մեն տնտես գլխին կ'սխալն :



Ծանուցման տողը մէկ ան-
գամի համար 2 դուրու է : ա-
ւելի անգամի համար սակար-
կութիւն կ'ըլլայ :

Նրազրոյս վերաբերեալ գրու-
թիւններն պէտք է ուղղել առ
Յ. Յ. Պարոնեան Պահճէ գարու
էստատ Էֆէնտի խան , թիւ 7 :
Ճանրու ծախքը չի վճարված
նամակ չընդունվիր :

ԻՆՔՆԱԿՈՉ ԱՍՏՈՒԱԾԱՐԱՆՆԵՐ...

Օրագիր և Մատիտի մէջ վահրամ
աղգային բոլոր խնդիրներն լուծե-
ր կարգադրել լմնյուցերն ու հիմայ ալ
կրօնքի վարդապետութեան ելեր են :
Օրագիր Հայոց աղգը Բողոքական Ը-
նել կուգէ կոր եղեր , վահրամն ալ
թող չտար կոր : Օրագիր կըսէ որ թող
Բողոքական աղգայիններն էջմիածնայ
իշխանութիւնը ճաննան ու Լուտերը
գաւառին , վահրամը առանկ բան
չըլլար կըսէ կոր : Եթէ վահրամն այս
չըսէր՝ խնդիրն լմնցած էր :

Վահրամ Օրագրոյ գէմ խօսելով
կըսէ թէ՛ քու սկզբունքդ Հայաստան-
եայց եկեղեցին չընդունիր , Օրագիր
ալ մի և նոյն խօսքը կըսէ վահրա-
մին : Եթէ երկուքն ալ իրաւունք ու-
նին , ըսել կըլլայ որ Հայաստանեայց
եկեղեցին ո՛չ Օրագիրն և ո՛չ վահ-
րամն իրեն զաւակ չընդունիր :

Վահրամ՝ Օրագրոյ Բողոքական
ըլլալն աղայուցանելու համար Պ. Լե-
սէփա հռչակաւոր երկրորդին ներ-
կայացուցած Սուէիի ջրանցքին բաց-
ման ծրագիրն մէջ կը բերէ , և քանի
որ կըսէ այդ ծրագիրն ընդունվեցաւ
առանց սկզբունքն ընդունվելու , առ-
ջակոյս չկայ որ Օրագիր Բողոքական է :

Չգիտցիր թէ՛ վահրամ ուրիշ
անգամներ ալ Օրագրոյ Բողոքական
ըլլալը հաստատելու պէտքն զգայ նէ՛
ուրիշ ջրանցքի մը բացվելուն պիտի
սպասէ , և վահրամին փաստ մատա-
կարարելու համար ամեն տարի մէյ-
մէկ ջրանցք պիտի բանանք :

Մեր ինքնակոչ աստուածաբաննե-
րը ջրանցային հեղուկ փաստերով ի-
րարու կործինքնին ջրելու զբաղած
միջոցին անդինն ինքնակոչ Աւետա-
բեր եղբայրնիս ալ՝ որ խոնկով մամուլ
կը փնտռէ ասանկ կրօնական վիճաքա-

նութիւններ , Օրագրոյ և վահրամին
մօրուքին կը խնդայ ու հետեւին
կըրօնու :

Թատրոն եղբայրն պարտք կը հա-
մարի եղբայր Աւետաբերին ծանու-
ցանել որ Հայաստանեայց եկեղեցին
իրեն փոխանորդ կարգած չէ ո՛չ Օ-
րագիրն և ո՛չ վահրամն , եթէ Օրա-
գիր երբեմն նոր վարդապետութիւն-
ներ քարոզելու կեղնէ նէ՛ մեզի զը-
ւարճացնելու համար է , եթէ վահ-
րամն ալ անոր գէմ կը գրէ նէ՛ Սու-
էիի ջրանցքին վրայ պատմական տե-
ղեկութիւն մը տալու համար է : Ա-
ւետաբեր ատենց գրածներն կարգա-
ւոր զուարճանալու աղատ է , իսկ ա-
տենց գրած ծաղրաշարք ու տգիտո-
ւոր փաստերն իրեն զրահ ընտրելով
միայն կամ մէկային գէմ յարձակիչն
ամենուն ծիծաղն իր վրայ հրաւիրել
ըսել է , ծիծաղ որուն հրաւիրագիրն
անարժանաբար մենք կը գրենք :

Կը յուսանք որ Աւետաբեր եղ-
բայրնիս այս ճանձրութիւնը չտար մեզ :

ՀՐԱԽԵՐ

Ըստ հրաւիրանաց կրօն. Ժողովոյ՝
չորեքշաբթի օրը երկրորդ անգամ
Պատրիարքարան երթալով ներկայա-
ցանք Ժողովին :

Կրօն. Ժողովն՝ նկատողութեան տ-
աւած ըլլալով Պէշիքթաշի մէջ տեղի
ունեցած մէկ ապօրինաւոր ամուս-
նութիւնն՝ որն որ Գեր. Խորէն Սրբա-
ղանի ձեռամբ եղած է ըսած էր Թատ-
րոն , մեզ յայտնեց թէ այդ ամուս-
նութիւնն խորէն Սրբաղանի ձեռամբ
կատարված չէ , և խնդրեց միանգո-
մայն որ թերթերնուս միջոցաւ հրա-
տարակենք :

Կրօն. Ժողովն՝ դարձեալ նկատո-
ղութեան տաւած ըլլալով վերջերս Օր-

թագեղի մէջ Խորէն Սրբաղանի հրա-
մանով կատարված մէկ կրկնամուս-
նութիւնն , յայտնեց թէ այդ կըրկ-
նամուսնութիւնն կրօն. Ժողովը որոշած
է հարսնիքէն չորս շաբաթ առաջ ,
միայն թէ փետայ ըլլալիք անձն այլ
և այլ պատճառներու համար Պատ-
րիարքարանէն չկրնալով հրամանի առ-
նել , հարսնիքին գիշերը ուշ տառն
խորէն Սրբաղանի դիմեր է և նորին
Սրբաղանութենէն հրամանի առեր է
այն ալ չատ աղաւելլով ու թախանձե-
լով , թէպէտ և կրօն. Ժողովն արդէն
որոշած է եղեր որ կրնայ կարգվիլ
այդ անձն , որուն կիսն ութը ինը տա-
րիէ 'ի վեր շնութեան մէջ կը գտնուի
եղեր :

Այս տողերէն ինչպէս յայտնի կե-
րեայ , այդ անձին հարսնիքի գիշերը
Խորէն Սրբաղանին դիմելն ու չատ
թախանձանօք հրամանի ընդունելն ,
յիշեալ հրամանին մէկ երկու եկե-
ղեցականաց չհնազանդիլն ու պատկ
չընելն ամեն իրաւունք կուտային մեզ
հրապարակաւ ըսել թէ՛ այդ ամուս-
նութիւնն եկեղեցւոյ օրինաց գէմ է ,
ինչպէս որ գէմ կը համարի տակաւին
եկեղեցականաց մեծադոյն մասն , նա-
մանաւանդ Արթ. Տ. Սահակ քահա-
նայի հրատարակած քննական կրօնա-
գիտութիւնն՝ որն որ Ամեն. Ս. Պատ-
րիարքէն ու կրօն. Ժողովէն ընդուն-
ված ու վաւերացված է , կրօն. Ժո-
ղովոյ այս որոշումն իսպառ կը հերքէ :
Ասի ամենամեծ իրաւունք կուտար
մեզ , յիշեալ ամուսնութիւնն ապօրի-
նաւոր համարելու , և համարեցանք :

Ուրախ ենք որ կրօն. Ժողովն իւր
Հայաստանեայց եկեղեցւոյ օրինաց
համեմատ բրած սոյն տնօրէնութիւ-
նովն մեր սխալն ուղղած առան բող-
քաթիւ եկեղեցականաց սխալն ալ
ուղղած եղաւ :

ՊՕՂՈՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ԽՆԴԻՐԸ

Պօղոս վարդապետի գաղափարներն հինգ շաբթի օրը խառն ժողովոյ ներկայանալով՝ իրենց ներկայութեանը Մասնաժողովին տեղեկագիրն կարգադրել է։ Տեղեկագիրն մէջ բաղմամբիւ սխալներ գտնելու համար ամբաստանողը ըստ օրինի խնդրեր են որ Տեղեկագիրն մէկ օրինակն իրենց տրվի որպէս զի գիտողութիւններն ընեն։ Ժողովը մերժեց է իրենց այս խնդիրքն պատասխանելով թէ՛ ունեւորութեամբ որչափ որ կրցին ըմբռնել նէ՛ այնչափ գիտողութիւն ընել պատրաստվին յաջորդ նստին՝ որ տեղի պիտի ունենայ տասն և հինգ օրէն ետքը։

Եթէ ամբաստանողաց մէջ յիշողութիւններն տկար մարդիկ կային նէ՛ ասոնք ժողովէն դուրս ելած ատեններն թերեւս լրածներն բոլորովին մոռցան, և երկու շաբաթէն ետքը ի՞նչ բանի վրայ գիտողութիւն պիտի ընեն։

Տեղեկագիրն մէջ ըսված է եղեր թէ՛ տասնևութ տարեկան մէկը տասն և եօթը տարեկան եղած գործերուն վկայութիւն կուտայ։ Մինչդեռ այս վկայներն երեսունը հինգ տարու մարգիկ են։ արդեօք Մասնաժողովն այս վկայներն հա՞րս ընելու միտք ունի որ տարիքին այսչափ պզտիկցուցեր է։ Այս վկայներն յաջորդ նստին պիտի ներկայանան հարկաւ ժողովին, և ժողովն մեծաւ ուրախութեամբ պիտի տեսնէ որ տասնևեօթը տարեկան մարգիկ մէկ ամսուան մէջ երեսունը հինգ տարու եղած են։

Եր յուսանք որ այս և ասար նման քանի մը հերքումներ կարող պիտի ըլլան համադել խառն ժողովը որ Տեղեկագիրն սխալներով լի է։

Երեքշաբթի աւուր թերթով պիտի հրատարակենք Մեծ Թաղէաս Եփ. Պէկեանի կենսագրութիւնը։

ՍԻՎՐԻ ՀԻՍԱՐ

Բաւական ատենէ ՚ի վեր յուզեալ այս քաղաքը վերջապէս այս օրերս կը լսենք թէ իր նախկին խաղաղութիւնը գտեր է սոյն վիճակի Առաջնորդ Գեր. Տ. Արիստակէս Արքեպիսկոպոսի խոհական միջոցներով։

Նորին Սրբազնութիւնն յաջողած

է անհետ ընել այս քաղաքէն խռովութեան դառն արմատները, ընդունել է Թաղ. խորհրդոյ հրաժարականը, որ տարիէ մը ՚ի վեր մատուցուած էր և խռովութեան պատճառաւ չընդունուած։ Հանգարտեցուցեր է յուզեալ կրքերն և առժամանակեայ Թաղ. խորհուրդ մը կարգել տնօրինել է։

Յուսալի է որ Գեր. Առաջնորդին և նորընտիր Թաղ. խորհրդոյ ջանք վարժարաններն ալ իրենց բարեօք վիճակին կը վերածուին և խռովութիւնն այլ ևս վերադարձ չընել այգքաղաքը՝ որ իր խաղաղասիրութեամբն, ուսումնասիրութեամբն և եղբայրսիրական միութեամբն նախանձելի օրինակ մ'էր փոքր Ասիոյ մէկ խորը։

Ուրախ ենք որ խռովութիւնն անհետացած է։ Կը վախճալինք տեսնել որ Սիւրի—Հիսարցիք այսուհետեւ եղբայրաբար միացած՝ մէկդի կը թողուն պահ մը զիրենք յուզող և պառակտող կիրքերն ու աստելութիւնն, և ուսումնասիրութեան ու խաղաղութեան ողով կը գրկախառնին ՚ի շինութիւն և ՚ի յառաջագիւծութիւն իրենց քաղաքի։

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պիղմար իշխանին թեւին վրայ խաչորկեկ պալար մը ելած ըլլալով՝ ծանրութիւն չըլլալու համար գործերը պիտի ձգէր, սակայն խորհրդարանը ետքը մը վախցուց, որպէս զի բոլոր գործերը ձգէ։

Միւս կողմանէ՝ ոմանք կսպասեն տակաւին որ գործերն զՊիղմարդ ձգեն։

— Մար—Մահանի հին սուինը քիչ մը վիթացած ըլլալով, նոր պաշտօնէութեան առաջին գործը պիտի ըլլայ կամ ուրիշի մը սուինը տալ ձեռքը և կամ հնոյն տեղ նոր մը շինելու համար գործարան մը բռնալ։

Պաշտօնէից մեծագոյն մասը առջի կարծիքէն է։

— Գերմանական հրապարակներու վրայ արժէթուղթ գնող անձի մը այլ և այլ տէրութեանց թղթերու հետ Պապին չըջարեալանն ալ տուն թեթեւ գնով մարդը ՚ի սկզբան գնելու հակամէտ կերեւեր, բայց ետքը առարկեց թէ առիկա իբրեւ արժէթուղթ չէր կրնար գնել, որովհետեւ կղերին միայն կը պատկանէր և ոչ թէ առեւտրականութեան։ Ասոր վրայ չըջարեալանին գինը զրոյի իջաւ։

Այսու ամենայնիւ պախալները շատ կը փնտռեն կոր դայդ, պահքի նպարները մէջը ծրարելով մեծ շահ ընելու համար։

— Փարիզի Թրանսլան լրագրին գրածին նայելով՝ այս ամառ երկրիս երեսը այնչափ ցուրտ պիտի ըլլայ եղեր որ հազորդակցութիւնները դժուարանալէ դատ սենեակներու մէջ նստին անգամ դժուար պիտի ըլլայ որչափ և կրակ վառուի։ Բայց միշտ լորտը խիստ տաք պիտի ըլլայ։

Այս պատճառաւ օդապարիկի բնկերութիւններ պիտի կազմուին, նախ՝ Խորհրդարանը՝ Վէրսայէն վերցնելով միջնորդին մէջ զեականու համար, երկրորդ՝ Արքեպիսկոպոս տհեզ զօրութիւնները միջնորդին մէջ լաւ մը կազմակերպելու յարմար զօրանոց մը կառուցանելու։

Սա ևս կըսուի թէ արդէն տրքունի կուսակաւմբը օդին մէջ դեռեղեւու համար երկաթուղեաց գիծերը շինուած են։

Օդապարիկները այս առիթաւ շատ ստակ պիտի վատակին։

ԲԷԼԻՍՐ

ՏԱՂ ԵՒԻՐԻՒՄԷՍԷ

ԱՊՏԱԼ ԵՒԻՐԻՒՄԻՆ

(ԽԵՒ ԲԷՒ 114)

— Պօնտուր, լարա, ժը վու բըմէսի, ժը վու . . .

— Իշտէ, տիւրին մէտորիֆինի վէրտիք, կէլէճէք հաֆիայա տա տիւրին օլտադ տըր։

— Ժը վու տիւր զէթէրնէլման թօպլիմէ տը սը քը . . .

— Սըքը . . . ասքի օքքը մը թուլտաք կիւլէյիյի իւք աղըդէյլէ ետքմապտըմ իշ տա հա ֆէնա օլտըրտը քըքըմ։

— Զօգ մէմնունում բաբա, քի պիր տաֆիրանկայա թապի պիր միւսիւյէ վէրիյօրում էլիմի. պու. սիդին բաթէրնէլ ամսըրունուզուն պէյլիւք իսպաթը տըր։ Լաքին սիդէ պիր ըէճամ վար։

— Նէ՛ տիր։

— Միդ տէ պիր բարչա տաֆըրանկայա եաղլաչըն, քի իւզէրիմիզէ կիւլմէսիյէր. մէսէլա՝ տաֆիրանկաա էօյլէ քըսա քիւրք իլէ կէզմէզլէր. օտաաա սուլունաուզունուզ էանատէ պիր բօպ տը շանսըր կիյմէլիսիլիւ։

— Բօպ տը շանսըր նէ՛ տիր։

— Օտա բուպտը տըր քի. օտաա օթուրանլար կիլէրէր։

— Էյ չէօյլէ պիր աղ օալաաա կէզինմէք իսթէրսէմ պիր տէ բօպ տը օալա՝ մը ալաճօյըզ, պու նէ՛ պօշ չէյ, եէր տէյիշաթճէ պիրէլ բուպա՝ մը տէյիշմէլի։

— Մ'եսէլա տցաղնտուն ապա լուպ

ճինքերի չքաքարայ գանալա իւզերինէ
իչէնմիշ կիւղէլ բանթուֆլա կիյմէլի-
սինիզ. ալաֆրանկատա հէր էօյլէ կի-
յէրլէր :

—Եա ալաքլարըմ սօղուգ ալըպ
տա պիր թարաֆըմա եէլ կիրէրսէ :

—Քօ՛ կիրսին. ալաֆրանկա օլ-
սուն տա, շու իւզերիմիղէ կիւղմէսին-
լէր տէ, պիր աստամըն գօլունա եէլ
կիրմիշ տէյի քիմսէ կիւղմէզ, լաքին
ապա թէրլիյէ հէր քէս կիւղէր. շիմ
տի պիր եէլ իչին ալէմէ մասգարա՝
մը օլալըմ, օլուն մա :

—Օլմազ եա՛ :

—Մէսէլա շու կէօղլիւղիւնիւղիւ
տէ աթըպ տա, ալաֆրանկա պիր
կէօղլիւգ գուլլանմալըսընըզ, ուղուն
լուպուղու պրաքըպ սիկարա իչմէլի-
սինիզ :

—Ճանըմ պէն պու եաշըմտան
սօնրա սիկարա իչէպլիլիլիլիմ :

—Իչմէյէ չալըչալըսընըզ, բաբա՛,
չիւնքի սիղի շու քըյաֆէթլէրտէ վէ
էսիի ուսուլտէ կէօրէնլէր իւզերինիզէ
քա՛հքա՛ կիւղիլօլը :

—Կիւղէճէք նէ՛ վար. քըյաֆէ-
թիմին նէսի՛ վար, քըսա քիւրքիւ-
միւն նէրէ՛սինէ պէյէնմէյօլըար, ապա
թէրլիւգլէրիմին բէնկի՛ մի ֆէնա, գու-
լը մը աչաղա. կիւղէրլէր իմիշ, քիմի՛ն
վազիֆէսինտէ :

—Օրթալըք կիւն պէ կիւն թէ-
թէգաաաաաա իթտիղի վազըթ պիզ
նի՛չին կէրի գալալըմ :

—Թէգաաաաաա իտէճէք աստամ
լար քըսա քիւրք կիյմէսինլէր տէյի
պիր թէնպիհ վար մը եախօտ պէն
թէգաաաաաա իալօրում տա աղա
լապճիկլէրիմ իթմէ մի տէյօր. տէսէ
տէ քիմ տիյնէր :

—Մատամ հէր քէս բանթուֆլա
կիյէյօր, մատէմ հէր քէս բօպ աղ
չանպըլ կիյէյօր, մատամ հէր քէս
սիկարա իչէյօր, սէն տէ ալէմին
էլյալիյին կիյմէլի վէ ալէմին իչ-
տիլիյին իչմէլիսին. էկէր կիւղմէսին,
իւմէսին, պէն տէ տիւլիւնիւ կէրի
պրաքըլըմ, չիւն ի հէր կէօրէն եիւ-
ղիւմիւ աչաղը ալըյօր քի աղապանըն
քըյաֆէթի բէք թօհաֆ, բէք ածա-
յիպ պիր քըյաֆէթ տիր :

—Ալ պիր պէլա տահա :

—Պէն սէնին օ քըյաֆէթիւնէ կէ-
չին օլումամ :

—Պէն տէ պաշգա քըյաֆէթլէ
գայնաթա օլումամ :

—Չահէր պիւթիւն տիւլիւն հալ-
քընը իւզերիմիղէ կիւղիւրէճէյիզ.
հէմ ճանըմ, տէտիքլէրիմի եաբսան
նէ՛ օլուն, պագ նէ՛ կիւղէլ եաքըլըր,
եիւրմի եաշընաա պիր ճօլինօյա տէօ-
նէրսին. հէմ մամանըն տա քէյֆի կէ-
լիւր. իթթէրսէն էօթէքի օտատա պիր
չիթթ բանթուֆլա վար, պիր տէ բօպ
աղ չանպըլ, կէթիւրէյիմ, կիյտիւրէյիմ

տէ պագ նէ՛ կիւղէլ օլուն . . . տո՛ւր
կէթիւրէյիմ :

—(Քէնաի քէնաի) կէթիւրսին պիր
կիյէլիմ պագալըմ, մատամ թէգաա-
աաա, մէտէնիյէթ պէօյլէ իսթէյօր-
մուշ . . .

—Իշտէ, բաբա, կէթիւրսին, շու
քիւրքիւ չքաքար, շու գօլունա սօգ,
օ գօլունա տա սօգ, օ պիր գօլունա
տա . . .

—Իշտէ նէ՛ գաաաա գօլում վար
ըսա սօգաաա. պու բօպ աղ չանպ-
ընըն ի՛չ գօլուն մա վար :

—Շու ապա լապճիկլէրին չքաքար,
շու բանթուֆլալը պաղընա կիյ, օ
պիրինի տէ օ պիր պաղընա կիյ, պիր
աղ եիւրիւ պագալըմ . . .

—Ճանըմ պու կէճէլիւք բէք ու-
ղուն :

—Էթէքլէրին թօբլա . . .

—Թօբլալըմ ամա, ալաքլարըմ
սարըլօր. տիւլէ . . .

—Եալաշ, բաբա, եալաշ, գալի,
գօրգա՛, պիր շէյ եօգ, պիր թա-
րաֆընը աղըլթմաաաաա . . .

—Վ.յ, վայ, վայ, գօլում, գօ-
լում աղըլա . . .

—Մէրաք իթմէ բաբա, չիմտի
կէչէր. չամբարձում աղա կէլտի իչ-
տէ, գօնուչաւրսան աղըլը ունու-
տուրսուն :

—Խայր օլա Նիկողիմոս աղա, նէ՛
պու քըյաֆէթ, մաշալա՛ նէ՛ կիւղէլ
տէ եաղըլմը :

—Վայ գօլում :

—Ճանըմ գօլունա նէ՛ օլուն :

—Թէգաաաաա իտէրքէնաղըլթ-
աղը :

—Նասըլ օլաա տա . . .

—Մէտէնիյէթ իթթիղաաաաա . . .
մատէմ քի հէր քէս բօպ աղ պիւլմէմ
նէ կիյէյօր . . .

—Էյ, նէ՛ օլուն :

—Մաաաա քի հէր քէս բանթուֆ-
լա կիյէյօր . . .

—Պունտան նէ՛ չքաքար :

—Մատէմ քի հէր քէս սիկարա
իչէյօր . . .

—Սօնրա՛ :

—Մատէմ քի հէր քէս իւզերի-
միղէ կիւղէյօր, կիւղմէսին տէյի գօ-
լումուղու աղըլթաղը իշտէ, սանքի
ալէմէ ույաաա. ալաֆրանկա օլունա,
գօլումուղու չքաքարը :

—Ալաֆրանկա օլունա գօրգա
գօլուն չքաքարը աղը, չիւնքի ալա-
ֆրանկա հէքիմէլ չքաքար ինանաղ-
լար :

—Գօլում աղըլօր նէ :

—Աղըլըր ամա, չքաքար տէյիլ
տիր. ալաֆրանկատա չքաքար, քըլըք
եօգ տուր :

—Էօյլէ իտէ Ալահտան օլմուշքի,
ալաֆրանկա օլունա տա էօյլէ տիւլ-

տիւք, էկէր ալաֆրանկա օլմաղտան
էվէլ տիւլէյիտիւք, պէլքի գօլումու-
ղա քըլարըլը :

(Շարահան)

Թ Ի Ճ Ա Ր Է Թ

Տէրի. Պիր Իքի հաֆթա էվէլ ֆի-
յաթը պահալը իտի. ֆէգաթ թրամ-
վայ քումբանդաաաաա պու կիւնլէրտէ
չօգ տէրի սաթմասը ֆիյաթըն տիւլ-
մէսինէ սէպէպ օլաա :

Քըլմըլ Պի. Աւետարեւրին
աղըլընա գօյմագ իչին չօգաա արանը-
մասը ֆիյաթընը ֆըլաթաղ :

Քըլմըլ. Տէրունի քէօբըլ վարօր-
ընըն տէլիւքլէրին թըգաաաա իչին
չօգաա արանաղըլտան պահալը տըր :

Էնֆուլ. Շէհլը էմանէթի մէրտի-
վէնլէրին թրապըլընը մըլաա-
մագ իչին արանըյօրսա տա պուլուն-
մայօր :

Քըլմըլ. Մատամլար վէ մատմա-
ղէլէր թարաֆըլտան կիւնէչտէն
եանմաաա իչին եիւղէրինէ սիւրմէք
իւզրէ իսթէնիլտիյինտէն բիաղատա
ֆիյաթը հէմ եիւքսէք հէմ տէ բա-
յիճիլ տիր :

ՄՕՄ. Այ օրթաաղ օլմաաղ մինա-
սիպէթիլէ, մէվճուտ օլան մէհթաաղ
ֆիյաթընը տիւլալտիւ :

ՔէԱՂՏ. Կաղէթաղա տաղա քէն-
մի վէրմէյէ պաղսպաաաաա պէրու
քեաղըտ թիւճարըլը պիր պիր ար-
գաաաաա թօբ ալթըյօրլար. ոլլա՛
սէլամէթ վէրսին :

ՔՈԻՐՇՈՒՆ. Պիր վազըթ տիւլ հէ-
քիմէրի տիւլ տօլաաաաա իչին բէք
չօգ աղըլարըլը. լաքին չիմտի չէքէ
չէքէ քիմէնին աղըլտա տիւլ պը-
րադմաաղըլտան, պու մաթա՛
պարիթ օլաա :

ՈՒՆ. Շէքէրէ գաթմագ իչին չէ-
քէրճիլէր թարաֆըլտան եիւքսէք ֆի-
յաթլէ ալթմագաաաաաաա. պէօյլէ կի-
տէրտէք քա՛հվէլէր չէքէր եէրինէ
սատէ ուն գուլլանմագլար :

Պու ֆիյաթլէր հէր նէ գաաաա
եիւքսէք իտէլէր տէ թիւճարըլը
ապիմա էմրի պասիլէթ իլէ տալ-
րանաղ տըրլար, չիւնքի բիաղատա
աքճէ եօգ, եօգ էֆէնալիմ, եօգ,
գօլուն տէյիլ եա : իլէրտէ չօգ պիր
թիւճարըլըն թօբ ալթմագլարը
պիւլմէմ գանղը թիւճարըլըն մէճ-
լիսինաէ գաաաա վէրիմիլ տիր. գա-
րար կէրի տէօնէ՛ր մի : Սաղընմալը,
պօրճ տիղալ պօրճ վէրմէյիպ, եան
կէլիպ քէյֆէ պաղմալը . . .



Ոտքով քալողներու համար փողոցներէ անցնելու նոր գրութիւնը :

ԾԱՆՈԹՅՈՒՆՔ

ԳԱՐՁԵԱԼ 100 ԻՆ 25 ՁԵՂԶ

Ամերիկեան վաճառատան մէջ մօտերս շինուելիք գարակներու և այլ կազմածոց տեղի բանալու համար Ս. Մ. Մինասեան և ընկերք իրենց բոլոր վաճառքը — «վանձէր» կոչուած էն զատ բոլոր կարի գործիքներն ալ միասնադ առնելով — հարիւրին 25 զեղչով պիտի ծախեն մարտ 1/13 էն սկսեալ մինչ 18/30 ապրիլ :

Ազնիւ թուիս և ճերմակ կտաւեղէնք, ինչպէս մատամբօլ — տիմի, և բամպակ ֆանէլա, բէփս և տամասկօ, սեղանի ծածկոց ու անձեռոցիկ, Ամերիկայի ընտիր կարի գործիքներ, պատուական երկաթէ անկողնարաններ, ու նաև Անգղիոյ յախճապակէ սեղանի սպասք և այլ զանազան վաճառք բոլորը օրինաւոր գիններով և 25 0/0 զեղչելով պիտի վաճառուին :

ԾԱՆ. Յիսուս զրուշէն պակաս առեւտրոյ գումարի վրայ զեղչ չըլլար :

Ս. Մ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿԵՐԱՑ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՂԱԼԱԹԻԱ

Պատուաւոր տան մը մէջ Հայկաբանութեան դաստառութիւնն ընելու կարող անձ մը կը փնտովի :

Տեղեկութիւնը մեր գրասենեակէն կը տրչի :

Ստորագրեալ վարժ հաճարակալ (էքսփէր քօնթապլը) գովով յանձն կառնում առեւտրական վաճառատանց մէջ այցելութեամբ տամորակալութեան պաշտօն վարելու, իրարու հետ վէճ ունեցող վաճառական ընկերաց մէջ համաձայնութիւն մը գոյացնելու նպատակաւ իբր իրաւարար միջամտելու և իր ասկից նաև բոլոր առեւտրական գործոց վճարման (լիքիտասիօն) և կնճռոտ հաշուց կարգադրութիւնը կատարել :

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւն ստանալ ուզողն պէտք է գիտէ իմ գրասենեակին Պօլիս Մեծ նոր խան միջնայարկ թիւ 1 :

ՏԻԳՐԱՆ Ե. ԹՈՒՂԱՃԵԱՆ

ԴՈՒՄԱՆՏԱՐԻԱ

Կիպրոսի այս ազնիւ և սննդաբար գինին որ մարմին և արիւն զօրացնելու և ստամոքսի ոյժ տալու համար շատ անգամ փորձուած և մեծ օգուտներ տեսնուած է, 3 էն մինչև 20 տարեկան և ուրիշ քանի մը տեսակ զաւտ և մաքուր գինիներ, և խաղողէ քաշուած անարատ պատուական օղի, և մանիչակէ շինուած մաքուր օշարակ որ մարդու շատ օգտակար է, զմեւած շիշէներով և չափաւոր գիններով կը ծախուին Կ. Պօլիս Պալլադ բազար Խաչմիզ փողոց թիւ 9 մաղաղան, և Բերս Պօնմարշէի գիմաց Գ. Դըլքճեանն մաղաղան, Օ Ք մարքայով չը զմեւածները երաշխաւորեալ չեն :

Մայրաքաղաքի վարժարաններէն մէկուն համար այցելութեամբ Ֆրանսերէնի, Թուաբանութեան և Ալխարհագրութեան հմուտ դասատուի մը պէտք կայ :

Մեր գրասենեակէն տեղեկութիւն կը տրուի :

ՀԱՄԱՌՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԲԵԱԿԱՆ. ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ. ՍԽՈՒՄԵԱԿԱՆ

Ս. Երուսաղիմաց վանուց տղարանէն ի լոյս ընծայուած այս գառադիրքը կը ծախուի բոլոր Հայ գրավաճառաց քով, ողջ ստակ 7 զրշ :

ԴՐԱԽՏԱՀԱՐՍ

ՄԱՐԻ ՏԱՅԵԱՆ

ԴՐԵԱՅ Յ. Կ. ԱՐՂԱՃԵԱՆ

ՋԱԳԻՌԵԱՆ. ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՏԵՏԵԱՆ

1875

Կը ծախուի ամեն Հայ գրավաճառաց քով և Պահճէ Գափուր Նրափաճառ Պօղոս տղային խանութը :

Դին 3 1/2 զրշ :

ՏԵՐ — ԽՄԲԱԳԻՐ

Յ. Յ. ՊԱՐՈՆԵԱՆ

ԽՄԲԱԳԻՐ — ՏՆՕՐԷՆ

Գ. Մ. ԷՅԱՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ե. Մ. ՏՆՏԵՍԵԱՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ

ՊԱՆՃԻ ԴԱՐՈՒ ԷՍԱՑ ԷՅԷՆՏԻ ԽԱՆ ԹԻՒ 11